# LA VIE A LA MER


**MALO-LES-BAINS**

**HOTEL TURENNE** 8, place Turenne, 8
Chaugement de propriétaire.
M. Jean RAMPANELLI
Nouveau Directeur
Cuisine soignée — Maison recommandée aux familles — Electricité dans les chambres. 6664

**MALO-TERMINUS**

**KURSAAL MUNICIPAL** ouvert toute l'année. — Digue de mer — Concerts — Bals d'enfants — Jeux — Bains — HOTEL DE FAMILLE — Cuisine très soignée — Service par petites tables — Cave renommée — Pension complète depuis 6 francs par jour — Prix spécial pour famille — Téléphone 21.
L. NORMAND, Directeur
Service de bagages à la gare de Lille-Lazaret. — Tramways de Dunkerque : de la place du Kursaal : 0 fr. 15. 6519

**DUNKERQUE**

**Hôtel du Chapeau Rouge et Grand-Hôtel Rénais**
Déjeuner : 3 francs — Dîner : 4 fr. 50 — Téléphone : 625 — Electricité — Chambre pour séjour. 6577

**BOULOGNE-SUR-MER**

**MÉTROPOLE HOTEL** Hôtel de Famille 31, rue Faidherbe
Eclairage électrique — Confort de 1er ordre — Salle de bains — Téléphone : 6.90.
Paul CHIRAUX, Propriétaire 6657

**MALO-LES-BAINS**

**KURSAAL DE DUNKERQUE**
Tous les jours : matinée à 4 h. ½, soirée à 8 h. ½ — GRAND CONCERT avec nombreuses attractions. 6662

**MALO-TERMINUS**

**HOTEL MODERNE** Nouvelle grande salle à manger (service par petites tables) — Ouvert toute l'année — Hôtel de famille de 1er ordre — Les baigneurs vont au bain directement de leur chambre — 40 chambres meublées à neuf — Chambre noire — Cuisine bourgeoise excellente — Auto-garage — Pension complète depuis 6 et 7 francs.
LECAT-DUPUIS, Propriétaire 6518

**BOULOGNE-SUR-MER**

**CASINO MUNICIPAL** Plage de l'Estente Cordiste
ouverture de la saison théâtrale : début de la troupe de comédie. 6655

**CALAIS**

**CASINO** A. Brasson-Müller, directeur-propriétaire (18e année). Tous les jours, de 8 heures à 6 heures ½ et de 9 heures ½ à minuit ½, grand concert avec attractions. 6650

**OSTENDE**

**KURSAAL** Tous les jours, CONCERT SYMPHONIQUE, grand orchestre de 150 musiciens avec chaque soir les plus grandes étoiles du chant d'Europe et d'Amérique.


# TRIBUNAUX

## Cour d'assises du Pas-de-Calais

Voici les noms de MM. les jurés appelés à siéger pendant la session des assises du 1er trimestre qui s'ouvrira à Saint-Omer le lundi 8 juillet 1909, sous la présidence de M. Gravet, conseiller à la cour d'appel de Douai :

*Jurés titulaires*

MM. Ernest Sauvage, secrétaire de l'Union syndicale des ouvriers, à Calais — Joseph Stal, instituteur primaire en retraite, à Beaurainville — Edmond Lecocq, brasseur à Neuve-Chapelle — Pierre Stivel, cultivateur à Marck — Eugène Duriez, cultivateur à Ausques — Adolphe Ledur, fabricant de dentelles à Lumbres — Léon Fatoux, employé aux mines de Bruay, à Magnicourt-en-Comté — Emile Sénéchal, rentier à Saint-Martin-Boulogne — Alphonse Delobel, brasseur à Quiéry — Charles Boudet, sonneur à Cuvrie — Hippolyte Fricheux, cultivateur à Tingry — Oscar Fucenner, agriculteur à Grolliéres — Prosper Fernagut, cultivateur à Campagne-Wauroux — Eugène Carpentier, entrepreneur à Calais — Octave Thiery, négociant à Brêmes — Silvin Ernard, rentier à Calonne-sur-la-Lys — Isidore Bouschbacher, agent d'assurances à Boulogne — Achille Guilluy, ouvrier cordonnier à Fruges — Gustave Gegibus, cultivateur à Tilques — Alfred Minet, propriétaire et maire à Alette — Alexandre Holleril, comptable à Boulogne — Louis Sauvage, conservateur du musée à Boulogne — Dominique Dieu, cultivateur à Aix-Noulette — Daniel Lavoisier, jardinier-chef à Boulogne — Eugène Hémery, fabricant de briques à Herson-Coupigny — Louis Magnier, propriétaire à Ruyaulcourt — Jean-Baptiste Fréchon, cultivateur à Frévent — Jules Marlie, rentier à Remy — Albert Gest, fabricant d'eaux gazeuses à Calais — Cyrille Dutailly, cordonnier à Lillers — Jules Deix, brasseur à Vitry-en-Artois — Hippolyte Décobert, hôtelier à Bertincourt — Georges Hétier, négociant à Calais — Léonard Seigneur, cafetier à Calais — Adolphe Senez, directeur d'usine à gaz à Guines — Gertrude Poret, fabricant de tuiles à Calais.

*Jurés supplémentaires*

MM. Edmond Ducroux, fabricant de casquettes à Saint-Omer — Léonce Thédier, fabricant de lingeries à Saint-Omer — Hippolyte Lahaye, propriétaire à Saint-Omer — Charles Richard, fabricant de casquettes à Saint-Omer.

# PROGRAMME DES SPECTACLES

**OMNIA PATHE** (rue Esquermoise). — Jeudi soirée à 8 h. 3/4.
A cette représentation, *La Tosca*, de Victorien Sardou (mise en scène de M. Le Bargy, décors de MM. Floury et Jambon), interprétée : Mme Cécile Sorel (de la Comédie-Française), dans le rôle de Floria Tosca, M. Le Bargy (de la Comédie-Française), dans celui du baron Scarpia. Le rôle de Mario est joué par M. Alexandre, le peintre Cavaradossi par le Comédie-Française. Celui du conspirateur Angelotti est interprété par M. Mosmer (de l'Odéon).
*La Tosca* fait partie du semblable ensemble d'artistes hors ligne, cet un spectacle d'art du plus grand intérêt, et le Cinématographe permet à merveille de détailler le jeu supérbe de ces célébrités mondiales, qui ont nom Cécile Sorel et Le Bargy.
L'ensemble du programme est d'ailleurs très varié.
Représentations les samedis soir, dimanches (matinée et soirée), lundis soir et jeudis soir. 4819

**T. I. L. Cinéma Gratis aux Galeries Lilloises.**


**Pianos E. BUGAND**
75, Boulevard de la Liberté, Lille. Avec un premier versement de 30 fr., vous pouvez obtenir un piano des 1er marques Erard, Pleyel ou Gaveau. 5014

**Brasserie Universelle** (Casino des Familles) — M. Ch. Boucher, directeur-propriétaire, place du Théâtre, Lille. — Tous les jours, Matinée de 4 à 7 h. ; Soirée de 8 à 11 h. Spectacle Concert : Programme : The Great Loutsous, les plus forts gymnastes du monde ; Harryss, chanteur comique ; Wood et Delphine, duettistes drôlatiques, boxeur et gymnastique ; Delvarès, chanteur à voix ; Mlle Nanon Berthe, diction à vous ; Mlle Simonne Debrandemes, diseuse ; Mlle Pasalla, chanteuse de genre.
A chaque représentation, deux séances de cinématographe à l'Hippodrome Cinéma.
Prix des places : 1 fr. 50 ; 1 fr. 25 ; 1 fr. ; 75 c. ; 50 c. ; 25 c. — Fauteuils : 1 fr. 50.
Restaurant de 1er ordre. — Cuisine soignée. — Plat du jour : 0 fr. 75 ; plat du jour ; à l'extra.

*AVIS.* — M. Ch. Boucher, directeur-propriétaire de la Brasserie Universelle, à l'honneur de informer le public que la *Brasserie Bavaroise* reste ouverte pendant toute la SAISON D'ETE, avec une troupe entièrement composée des artistes désignés, comme en saison d'hiver. 5014

**CHRONIQUE UNIVERSITAIRE**

**FACULTE DES LETTRES**

M. Lennel, professeur au collège de Calais, soutiendra, le mardi 22 juin 1909, à 2 heures ½ du soir, devant la Faculté des lettres de Lille une thèse pour l'obtention du grade de docteur ès-lettres.

**Cours et Conférences**

**UNION FRANÇAISE DE LA JEUNESSE**

COURS DU MARDI

*Italien*, Cours supérieur, Prof. M. Piccolell. Cours élémentaire (jeunes gens), Prof. M. Galli, à 7 h. ½ du soir, Ecole de la rue des Poissonneaux. — *Sténographie*, méthode Duployé (jeunes gens), Prof. M. Thibaut, à 7 h. ½ du soir, Ecole de la rue des Poissonneaux. — *Comptabilité* (jeunes filles), Prof. Mlle Cassanne. Cours élémentaire et supérieur, à 7 h. ½ du soir, Ecole du boulevard de la Liberté. — *Arithmétique*, Cours élémentaire (jeunes gens), prof. M. Bouisson, à 8 h. du soir, Ecole Lydéric, rue Lydéric. — *Allemand*, Prof. M. Leurent, à 6 h. du soir, Ecole de la rue des Poissonneaux. — *Chimie générale et appliquée* (étude des métaux), Prof. M. Caillaut, à 7 h. ½ du soir, Ecole de la rue des Poissonneaux. — *Dessin industriel*, Prof. M. Durand, à 8 h. du soir, Ecole Baggio, 9, rue Auchan. — *Physique industrielles* (chaudières et machines à vapeur), Prof. M. Nourtier, à 8 h. ½ du soir, Ecole de la rue des Poissonneaux. — *Agriculture au point de vue pratique* (recommandé aux milliaires cultivateurs), Prof. M. Hédiard, à 6 h. ½ soir, Ecole de la rue des Poissonneaux. — Piano, cours supérieur, Prof. Mme Vanschengel, à 10 h. du matin, rue de l'Hôpital-Militaire, 33 — *Violon*, Prof. Mme Vanstaeurtes-Cottrier, Cours élémentaire, de 5 à 8 h. ; Cours supérieur de 6 à 7 h., rue de l'Hôpital-Militaire, 33. — *Violon*, Prof. M. Venstaeurts, Cours moyen, de 5 à 8 h. ; Cours supérieur, de 8 h. à 7 h. ½, rue de l'Hôpital-Militaire, 33. — *Solfège*, Cours élémentaire (jeunes filles), Prof. Mlle Dekeyzer, à 7 h. ½ du soir, Ecole du boulevard de la Liberté, 97. — *Solfège*, Cours élémentaire et supérieur, Prof. M. A. Gabelles, à 8 h. du soir, Ecole George Sand, rue Bourjembois, 3. — *Harmonie* à vent (bois, cuivre), Prof. M. A. Gabelles, à 8 h. du soir, Ecole George Sand, rue Bourjembois, 3. — *Cours de Travaux de Couverture*. (Cours de préparation aux Travaux publics du Génie militaire), Prof. M. Galeon, 1re année, à 7 h. du soir ; 2e année, à 8 h. ; 3e année, à 9 heures, école de la rue des Poissonneaux. — *Cours pratiques décoratifs* (Etude de la plante et des styles), Prof. M. Bernyn, à 8 h. du soir, école de la rue des Poissonneaux.


# FUNÉRAILLES

Les personnes qui, par oubli, n'auraient pas reçu de lettre de faire-part de la mort de Monsieur

**Laurent-Felquin CARTON**

*Ancien Instituteur, Maire de la commune de Pendéscrip, Suppléant du Juge de paix, Délégué cantonal, Officier d'Académie,*

décédé à Pont-à-Marcq, le 20 juin 1909, à l'âge de 78 ans ½, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux FUNÉRAILLES, qui auront lieu le jeudi 24 du mois, à onze heures, en l'église de Pont-à-Marcq.
L'assemblée à la maison mortuaire, rue Malouela, à onze heures moins un quart.

Les personnes qui, par oubli, n'auraient pas reçu de lettre de faire-part de la mort de

**Madame Sophie DÉNEUX**

*Veuve de M. Victor AUBER*

décédée à Lille, le 20 juin 1909, dans sa cinquante-septième année, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux CONVOI et SERVICE qui auront lieu le mercredi 23 du dit mois, à huit heures, en l'église St-Sauveur, sa paroisse.
Inhumation au cimetière de l'Est.
L'assemblée mortuaire à l'hôpital Saint-Sauveur, à sept heures trois quarts.

**TOUTE COMMANDE** de lettres mortuaires ou d'obits donne droit à un AVIS GRATIS dans le journal.


**CONSTIPATION**
Appendicite, Hépatite, Hémorrhoïdes, etc.
sont guéries par l'emploi de la célèbre
**POUDRE LAXATIVE ROCHER**
DIGESTIVE — DÉPURATIVE — ANTISEPTIQUE 1200

Demandez à tous nos vendeurs, le 15 et le 30 de chaque mois
**Le Livre Illustré**
**à 65 centimes**
des publications J. Rouff et Cie, Paris
VOLUMES DEJA PARUS :
Les Deux Orphelines, par Adolphe d'Ennery
Andréa La Charmeuse, par Emile Richebourg
L'Auberge de la rue des Enfants Rouges, par Ponson du Terrail
Le Médecin des Pauvres, par Xavier de Montépin.
Le Remords d'un Ange, par Adolphe d'Ennery.
Le Docteur Nadoir, par Jules Mary.
La Belle Grêlée, par Alexis Bouvier.
L'Officier Bleu, par Georges Pradel.
Margot la Bouquetière, par Henri Demesse.
La Fille Maudite, par Emile Richebourg
Une Reine en Exil, par Pierre Ducrocq.
La Petite Marquise, par Paul Saunière.
Martyre, par Adolphe d'Ennery.

Chaque volume est envoyé franco contre 0 fr 85 en mandat ou timbres poste aux messageries du *Progrès du Nord*, 27, rue de Béthune, Lille.

**Plage de Dunkerque-Malo-les-Bains**
"PARADIS DES ENFANTS"
COMITÉ D'INITIATIVE

**Soins de la Peau**
CRÈME SIMON
sans rivale
J. Simon, PARIS. 1127

**MESDAMES** Renseignements gratis, sans frais, contre timbre pour réponse, sur les PERTES BLANCHES des femmes qui vous intéressent. — Ecrire en confiance à M. LAGROLET, 17, rue Amelot, à Paris. 6418


**KERMESSES**

27 juin. — Lille-Saint-Maurice, Saint-Leon, Leon, Beuvrin, Lannoy, Monnaie-Barreuil, Roubaix, Mons-en-Pévèle, Templeuve, Hélin, Sailles, Louvin.

**CALENDRIER**

Mardi 22 Juin 1909. — 173e jour de l'année.
Soleil : Lever à 3 heures 34 ; coucher à 8 heures 1.
Lune : Lever à 8 heures 17, coucher à 11 h. 39.
Le jour de la lune.
La dérée de la nuit est stationnaire.
Temps probable. — Le temps va rester chaud, des averses orageuses sont probables dans toutes les régions.

# INDUSTRIE-COMMERCE

**LAINES**

Marché à terme du lundi 21 juin 1909
*Laines peignées (type unique)*
Bouclé 70/70

Juin 5,90, juillet 5,85, août 5,80, octobre 5,825, janvier 0,725. — Ventes : 30.000 kilos.

Tourcoing (6 h. ½)

Juin 5,80, juillet 5,85, août 5,80, octobre 5,725, novembre 5,70, décembre 5,75, janvier 5,85, Vapeur : 15.000 kilos.

Affaires pourrées. Cours tout différé. Ardennes. — Tendance : 1 ½ %.
Lessives. — Détaxes : 1 ½ %.
Laines. — Détaxes : 1 ½ %.
Stock complet : 182 fr. 15 ch. + dec. ; à trois mois 183 fr. 5 ch. + dec. ; plus-value 1 fr. 5 ch. Lots : 6 ch. + dec.
Anvers. — 9 h. 30. — Laines bien offertes, — Cours soutenus B : cour 6,75 ½ ; cotés 6,80 ch. Ventes 10.000 kilos. Amsterdam (vapeur). — Anvers. — Pourrés : Ferme. — Disponible 50 ; août-décembre, 52,50.
Anvers. — Surcoeur d'Amérique. — Clôture 147 c/v, sept. 143 1/4. Marché calme.
Anvers. — Secrés bien tenus.

Cotons. — Cours soutenus. — Ventes : 1.000 balles.

**MARCHÉS DE PARIS**

Bourse Commerciale du 21 Juin

DÉPÊCHES DE 1 HEURE 35

| Céréales | Cours du jour précédent. | Hausse | Cours du jour. | Baisse | Cours du jour prec. |
|---|---|---|---|---|---|
| Blé | | | | | |
| Courant | 25 65 | 20 | 25 45 | | |
| J. A. | 25 75 | 25 | 25 50 | | |
| Sept. | 25 75 | 25 | 25 50 | | |
| 4 pro. | 25 75 | 25 | 25 50 | | |
| Farines | | | | | |
| Courant | 55 40 | 30 | 55 10 | | |
| Prochain | 55 60 | 25 | 55 35 | | |
| J. A. | 55 60 | 25 | 55 35 | | |
| Sept. | 55 60 | 25 | 55 35 | | |
| 4 pro. | 55 60 | 25 | 55 35 | | |
| Avoines | | | | | |
| Courant | 25 65 | 25 | 25 40 | | |
| J. A. | 25 15 | 25 | 25 00 | | |
| 4 der. | 25 15 | 25 | 25 00 | | |
| Riscolo | | | | | |
| Courant | 66 | 50 | 65 50 | | |
| J. A. | 66 | 50 | 65 50 | | |
| Sept. | 66 | 50 | 65 50 | | |
| 4 pro. | 66 | 50 | 65 50 | | |
| Lins | | | | | |
| Courant | 75 | 50 | 75 00 | | |
| J. A. | 75 | 50 | 75 00 | | |
| 4 der. | 75 | 50 | 75 00 | | |
| Colzas | | | | | |
| Courant | 75 | 50 | 75 00 | | |
| J. A. | 75 | 50 | 75 00 | | |
| 4 der. | 75 | 50 | 75 00 | | |
| Belgique | | | | | |
| Courant | 17 75 | 50 | 18 00 | | |
| J. A. | 17 75 | 50 | 18 00 | | |
| 4 der. | 17 75 | 50 | 18 00 | | |
| Furtaux | | | | | |
| Courant | 25 | 25 | 25 00 | | |
| J. A. | 25 | 25 | 25 00 | | |
| 4 der. | 25 | 25 | 25 00 | | |
| Colzas | | | | | |
| Courant | 75 | 50 | 75 00 | | |
| J. A. | 75 | 50 | 75 00 | | |
| 4 der. | 75 | 50 | 75 00 | | |

COURS DE CLOTURE

| Blés | Belgique | Colzas | Alsace |
|---|---|---|---|
| Courant | | | |
| Juillet | | | |
| Août | | | |
| Septembre | | | |
| Octobre | | | |
| Novembre | | | |
| Décembre | | | |
| Janvier | | | |
| Février | | | |
| Mars | | | |
| Avril | | | |
| Mai | | | |
| Juin | | | |

| Farines | Avoines | Furtaux | Lins |
|---|---|---|---|
| Courant | | | |
| Juillet | | | |
| Août | | | |
| Septembre | | | |
| Octobre | | | |
| Novembre | | | |
| Décembre | | | |
| Janvier | | | |
| Février | | | |
| Mars | | | |
| Avril | | | |
| Mai | | | |
| Juin | | | |

DÉPÊCHES COMMERCIALES

Le Havre, 18 h. — Laines à terme. — Marché calme — Ventes en baisse.
Courant 176 50, août 176 25, octobre 175 50.
Le Havre, 19 heures. — Cotons à terme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Juin | 42 75 | Février | 40 75 |
| Juillet | 42 75 | Mars | 40 75 |
| Août | 42 75 | Avril | 40 75 |
| Septembre | 42 75 | Mai | 40 75 |
| Octobre | 41 75 | Juin | 40 75 |
| Novembre | 41 50 | Mai | 40 75 |
| Décembre | 41 50 | Juillet | 40 75 |
| Janvier | 41 50 | Août | 40 75 |

Le Havre, midi. — Cotons disponibles. — Calmes — Ventes en baisse.
Le Havre, soir. — Cafés disponibles. — Calmes — On a vendu 1000 sacs Santos à 47,75.
Turcoing. — Inchangé sur la vente de ce matin.
Liverpool, 19 h. 45. — Cotons disponibles. — Affaires courantes. Ventes prob. 8000 balles. Imp. 378.
Liverpool, 19 h. 55. — Cotons disponibles. —

**BESTIAUX**

Paris (La Villette), 21 juin

| | Amenés | Vendus | Prix | Poids |
|---|---|---|---|---|
| Bœufs | | | | |
| Vaches | | | | |
| Taureaux | | | | |
| Veaux | | | | |
| Moutons | | | | |
| Porcs | | | | |

DÉPÊCHES COMMERCIALES

Paris, 21 juin.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sucres bruts | | | |
| Hongrois 6 ans | | | |
| Rendement | 4 0/0 | | |
| 3 0/0 | | | |
| 3 0/0 | | | |
| 3 0/0 | | | |
| 1887 (50) | | | |
| 1887 (25) | | | |
| 1886 | | | |
| 1886 | | | |
| 1886 